

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع: ۸ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان تهابی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۳/۰۳/۰۴	سال سوم آموزش متوسطه سالی - واحدی (۲۰ نمره ای)	
سازمان آموزش و پرورش شهر تهران کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی متوسطه	دانش آموزان و داوطلبان آزاد شهر تهران درنوبت خوداد ماه سال ۱۳۸۳	

ردیف	سؤال	نمره
۱	<p>السؤال الأول - ترجم العبارات التالية إلى الفارسية :</p> <p>الف - يا ابْتَلِمْ تَعْذِيْمَ مَا لَا يَسْمَعُ و لَا يُبَصِّرُ .</p> <p>ب - لِيَسَ الْمُبْتَسِمُ لِلْحَيَاةِ سَعِيْدًا فِي حَيَاةِ قَطْ ، بَلْ هُوَ أَقْدَرُ عَلَى الْعَمَلِ .</p> <p>ج - كَانَ الْفَتْحُ الْاِسْلَامِيُّ يَهْدِي إِلَى فَتْحِ الْقُلُوبِ قَبْلَ فَتْحِ الْبَلَادِ .</p> <p>د - أَلْفَ الْأَيْرَانِيُّونَ بِالْغُلَّةِ الْعَرَبِيَّةِ مُعْظَمَ آثَارِهِمُ الْعُلَمَاءُ وَالْأَدْبَارُ .</p> <p>هـ - فِي الْعَيْنِ الْوَاحِدَةِ أَكْثَرُهُمْ مِنْ مَائَةٍ وَأَرْبَعِينَ مَلِيُونَ مُسْتَقْلِلٍ حَسَّاسٍ لِلضَّوءِ .</p> <p>و - قَصْرُ الْآمَالِ فِي الدُّنْيَا تَقْزِيرٌ فَدِيلُ الْعُقْلِ تَقْصِيرُ الْأَمْلِ .</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني - اكتب الكلمة المطلوبة</p> <p>الف - الْلَّيْفِ (بالفارسية) : ب - سرفه (بالعربیة) : ج - البارد (المتضاد) : د - الفرح (المرادف) :</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث - عين الصحيح في ترجمة الجمل التالية :</p> <p>الف - نَحْرَصْنَا عَلَى مُصَاحَّبَةِ الْأَخْيَارِ حَرَصًا .</p> <p>۱- ما به همنشینی با نیکان بسیار مشتاقیم .</p> <p>۲- ما به هم نشینی با نیکان مشتاق هستیم .</p> <p>۳- ما به صحبت های خوب حریص هستیم .</p> <p>ب - مِنْ رَقَّ لِبْكَاءِ الطَّفَلِ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى فَطَامِهِ .</p> <p>۱- کسیکه از گریه بچه ناراحت می شود چگونه می تواند او را از شیر بگیرد.</p> <p>۲- هر کس برای گریه بچه دل بسوزاند نمی تواند او را از شیر بگیرد.</p> <p>۳- کسی نمی تواند بچه ای را که گریه سوزان می کند از شیر بگیرد.</p> <p>ج - «يَا آلَ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ حُكْمٌ فَرِضَ مِنَ اللَّهِ فِي الْقُرْآنِ أَنْزَلَهُ» ای اهل بیت پیامبر خدا</p> <p>۱- خداوند دوستی شما را در قرآن واجب نمود .</p> <p>۲- دوستی شما را خداوند در قرآنی که فرو فرستاد واجب فرمود .</p> <p>۳- دوستی شما از جانب خدا واجب است که آن را در قرآن نازل فرمود.</p>	۱/۵
۴	<p>السؤال الرابع - صحيحة الأخطاء في الترجمة :</p> <p>الف - يَحْمِلُكُ الْاَشْرَافُ عَلَى أَيْدِيهِمْ مَعَ أَنَّكَ لَا تَطْقُنُ بَزَرْكَانَ تُورَّا بِرَوْيِ دَسْتِ مَيْ بَرْنَدِ بَالِنْكَهِ تُورَّ سَاكْتَ هَسْتِيَ .</p> <p>ب - الصَّيْدُ الَّذِي نَجَّا الْيَوْمَ مِنْ شَبَكَةِ الْمَوْتِ لَنْ يَنْجُو مِنْهَا غَدَّاً .</p> <p>شکاری که امروز از دام مرگ نجات می یابد ، فردا از آن نجات نمی یابد .</p> <p>ج - هَنَاكَ طَالِبٌ قَامَ بِتَلَاقِ الْقُرْآنِ .</p> <p>آنجا دانش آموزی است که به ثلاوت قرآن ایستاد .</p>	۱/۵

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	رئیسه: ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ/امتحان: ۱۳۸۲/۰۳/۰۴	سال سوم آموزش متوسطه سالی - واحدی (۲۰ نمره ای)	
سازمان آموزش و پرورش شهر تهران کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی متوسطه	دانش آموزان و داوطلبان آزاد شهر تهران درنوبت خرداد ماه سال ۱۳۸۳	

۱	۵	السؤال الخامس - للتعريب :
		الف - خرد اصلاح کننده هر امری است . ب - رزمnde برای دفاع از میهن خود می شتابد .
۲	۶	السؤال السادس - اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة :
		كانت سودة بنت عمارة من المؤمنات المخلصات في ولاء أمير المؤمنين (ع) وقد حضرت صفين و هيجت الابطال على قتال معاوية وبعد ما استشهد على (ع) جاءت الى معاوية لتشكره مما جرى عليها من الجور . ۱ - ماذا كانت تفعل سودة في صفين ؟ ۲ - ماذا فعلت سودة بعد استشهاد الإمام (ع) ؟ ۳ - كيف كانت سودة في ولائها لأمير المؤمنين ؟ ۴ - عين عطف بيان و نائب فاعل .
۱	۷	السؤال السابع - شكل ما اشير اليه بخط :
		إِنَّ لِلشَّمْسِ فَوَادِي كَثِيرٌ. يا داود ! إِنَا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ.
۲	۸	السؤال الثامن - املأ الفراغ مما بين القوسين :
		الف - من طلب العلی سهرا (الليالي ، الليالي ، الليالي) ب - يستمع القول و يتبعون أحسته (المؤمن ، المؤمنون ، المؤمنان) ج - ما أنشط في عملهما . (هذان الفلاحان ، هذين الفلاحين ، هؤلاء الفلاحين) د - نعم أنت أيها الناس (الرجل ، الرجل ، الرجل) ه - سخر لكم الشمس و القمر (دائرين ، دائرين) و - العلماء أجل الناس (قدر ، قدر) ز - نا أفرغ علينا صبرا (رب ، رب) ح - حضر التلاميذ إلا منهم (واحدا ، واحد)
۲	۹	السؤال التاسع - ميّز في العبارات التالية :
		المفعول المطلق ، المفعول له ، نوع المنادي ، المستثنى ، عطف البيان ، البدل ، الحال ، التمييز في العبارات التالية : يا مُتَّهَى أَمْلِ الْأَمْلَى ! رَوَّعْتَنِي لَا يَسْكُنُنَا شَيْءٌ إِلَّا أَمَانَكَ أَعْظَمُ الْعِبَادَةِ أَجْرًا أَخْفَاهَا - جَاءَ الْأَنْبِيَاءُ يُبَشِّرُونَ النَّاسَ - إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلّٰتِي هِيَ أَقْوَمُ - أَعْطَى اللَّهُ النَّبِيُّ عِيسَى الْبَيْنَاتِ - الْمُؤْمِنُونَ يَقْوِنُونَ اللَّهَ خَشِيَّةً مِّنْهُ وَيَقُولُونَ فَوْلًا سَدِيدًا .

باسمه تعالى

ساعت شروع : ٨ صبح	مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	رئيسي : أدبيات و علوم إنسانية	سؤالات امتحان نهايى درس : عربى (٣)
١٣٨٣/٠٣/٠٤ تاريخ امتحان :	سال سوم آموزش متوسطه سالى - واحدى (٢٠ نمره اى)		
سازمان آموزش و پرورش شهر تهران کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی متوسطه	دانش آموزان و داوطلبان آزاد شهر تهران درنوبت خرداد ماه سال ١٣٨٣		

١٥	١	<p>السؤال العاشر -</p> <p>الف) عين نوع الفعل المعتل في العبارتين : أنت تهُب المسكين ما يحتاج إليه .</p> <p>ب) أكمل الفراغ :</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>الأمر</th><th>المضارع</th><th>الماضى</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>----- (المخاطب)</td><td>-----</td><td>فَاتَ</td></tr> <tr> <td>----- للمخاطبين</td><td>تَلَاقِيَانِ</td><td>----- للغائبين</td></tr> </tbody> </table>	الأمر	المضارع	الماضى	----- (المخاطب)	-----	فَاتَ	----- للمخاطبين	تَلَاقِيَانِ	----- للغائبين	١٠
الأمر	المضارع	الماضى										
----- (المخاطب)	-----	فَاتَ										
----- للمخاطبين	تَلَاقِيَانِ	----- للغائبين										
٠٥		<p>السؤال الحادى عشر - اكتب ما تحته خط فى أسلوب النسبة .</p> <p>فازت فى المسابقات طالبة من ايران .</p>	١١									
١		<p>السؤال الثانى عشر -</p> <p>الف) عين أسلوب التاكيد : و السابقون السابقون أولئك المقربون .</p> <p>ب) عين المشبه به : العمر ضيف ليست له إقامة .</p> <p>ج) عين السجع : صيل أخاك وإن جفاك .</p> <p>د) عين الطلاق : فعند الله ثواب الدنيا والآخرة .</p>	١٢									
٢		<p>السؤال الثالث عشر - اكتب الإعراب و التحليل الصرفى لما أشير إليه بخط :</p> <p>يواجه الإنسان فى حياته الشدائى . هل امة سادت بغیر التعلم .</p>	١٣									
٢٠		<p>« من الله التوفيق »</p> <p>جمع نمرات</p>										